

CONOSUR Ñawpaqman

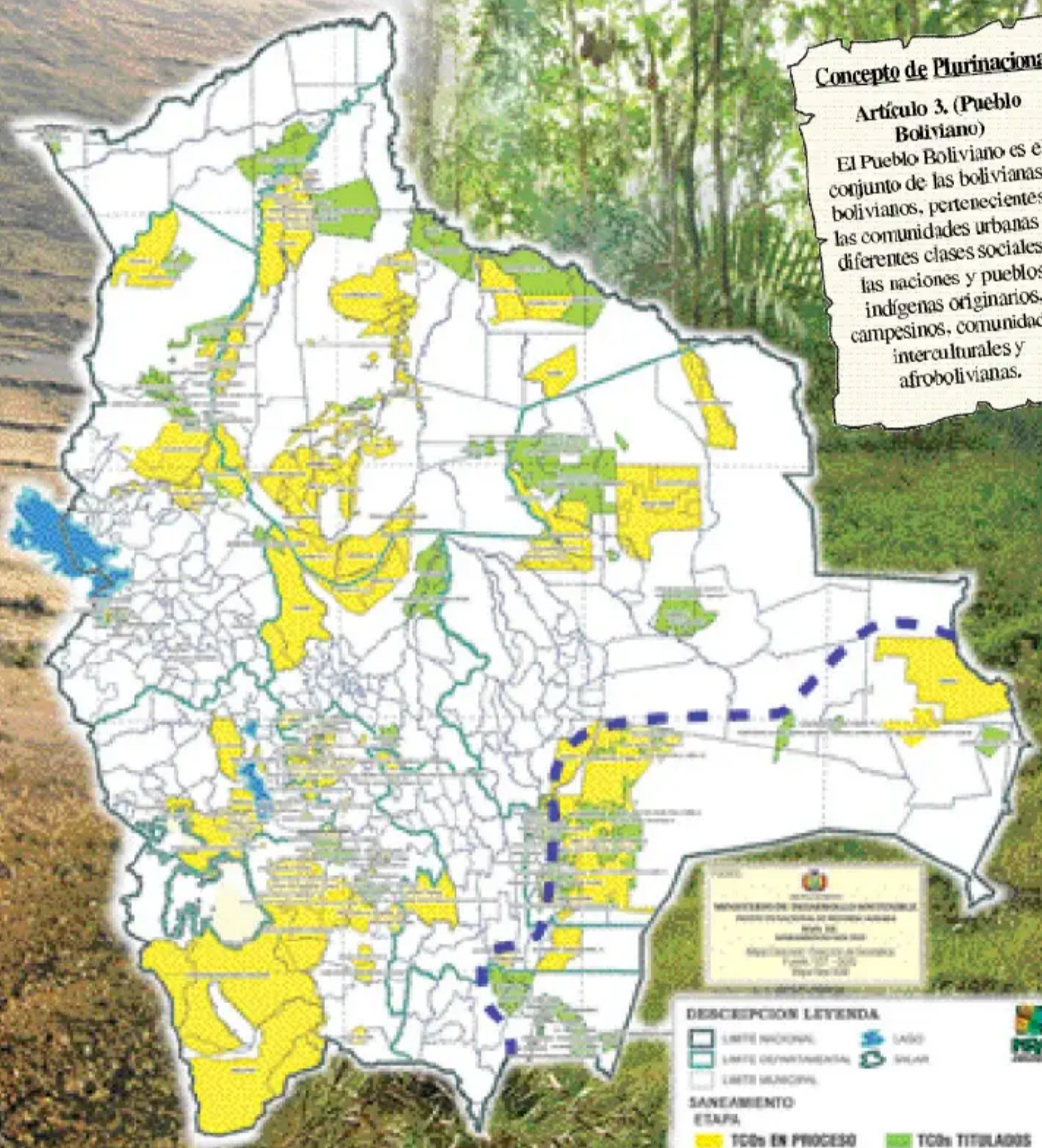
Revista rural bilingüe para la Nación Quechua

D.L. 2 - 3 - 03 - 94

Septiembre • 2007

CONOSUR N° 126 ~ AÑO # 24

QUÉ ES EL ESTADO PLURINACIONAL SOBERANÍA, DEMOCRACIA, AUTOGOBIERNO



Concepto de Plurinacional

Artículo 3. (Pueblo Boliviano)

El Pueblo Boliviano es el conjunto de las bolivianas y bolivianos, pertenecientes a las comunidades urbanas de diferentes clases sociales, a las naciones y pueblos indígenas originarios, campesinos, comunidades interculturales y afrobolivianas.

MINISTERIO DE INTERIORES Y JUSTICIA
DIRECCIÓN NACIONAL DE SERVICIOS JURÍDICOS
UNIDAD DE MANEJO TERRITORIAL
Módulo de Planificación y Gestión
Fecha: 10/07/2007
Escala: 1:500,000

DESCRIPCION LEGENDA

	LÍMITE NACIONAL		LAGO
	LÍMITE DEPARTAMENTAL		SALAR
	LÍMITE MUNICIPAL		

SANEAMIENTO ETAPA

	TCOs EN PROCESO		TCOs TITULADOS
	Límite posible de territorio Indígena Guarani		

Para seguir defendiendo la Tierra y el Territorio

José Fernández willariwanchik

HISTORIA DE MULUFALDA • Provincia Mizque

“Unidad kaptin patrones chinkan”

Jinapis iskay q'ara runas, Víctor Paz Estenssoro, Wálter Guevara Arce ima maqanachisqanku runata, ch'ampa Guerra sutichasqawan. Chaymanta kayjina historia kasqanta niwanchik don José Fernández, qanchis chunka watayukña payqa.

“Uk runa jinalla kikinpi rikhurina kaq”

“Ch'ampa guerrata José Rojaswan, Miguel Veizagawan jatarichirqanku, mana yachanichu imamantachus jap'inakurqanku. José Rojas q'ala patronesta chinkarichirqa. Chayta Valle altumanta kachamusqanku”.

“Inspectores jamuq kanku, uktaq uktaq jamuq kanku, chaypi inspectores niwaq kayku”:

♦ Imaynapi rosca chiakan? Unidad kaptin chinkan. Ajinapi yuata watasqapis, mikhuna chuwapis kachun, pututu waqaqta uyariytawan uk runa jinalla kikimpi rikhurina kaq.

♦ Mana ajinata ruwankichik chayri, “Rosca masiykichik pataykichispiña kanman”, niwaq kawayku.

“Ajinata k'amispa puriq kanku. Sapa haciendaman rik kanku: hacienda San Pedro, Tukma, Buena Vistaman ima. Miguel Veizagawan, José Rojaswan contradicinakunku, Miguel Veizaga elizeño karqa, mana patrón servidorchu karqa, payqa, sombrerero kasqa. José Rojas campo runapuni karqa, mana ñawiytapis yacharqachu, ñak'ayta sutiaata firmaq”.

“Tirosqa jank'a jina pharaqaririq”

“Ajinapi Ucureñawan mana mandachikuyta munasqankuchu, Clizataq sayaykun, chaymantataq lineanku (límite) tiyarqa, chaypi ima ratullapis uk tiroteo kaq, ¡ya!, uyarinqankutaq, ch'ampa guerrapi tinkuq kankupacha. Lineaman nuqayku Carmelowan (Carmelo Camacho, dirigente de la Central Mizque durante la década del sesenta) Cochabambanta riq kayku. Clizapi don Felipeq wasinpi alojariq kayku, chaypi puñusaptiyku, lineanku chaypi ukta tiro t'uqyan, libre t'araraq nirin, chaypi don Felipe k'ancha jap'ichiytawan ponchun churaykukuspa, aman uqharikuytawan, chay lineanta jark'aq kachaykukuq, Veizaga ladomanta. Kay Ucureña ladomanta kikillantataq, libre jank'a jina pharaqaririq tirosqa. Clizawan, Ucureñawan ajinata tinkuq kanku”.

“Mulufaldakama aysanakamunku maqanakuspa”

“Chaymanta Macedonio Juarez, Miguel Veizagaq favornin karqa, chay runastaq kay Mulufaldas chaykama avanzarpamunku, jaqay Takinbala chakapi posecionaykukusqanku. Rojas partetaq mayunta jamurichkasqanku, chaypi chay puente patamanta, lomas patamanta, runata libretapuni wañuchinku, libreta runata allqas mikhurqa. Rojas partidata runata libretapuni limpiapusqanku, uk 40 runasta wañuchinku, wakinta mana tarirqankuchu. Jinapis Mulufaldaman chayamunku”.

“Nuqallata maytaq qusay nichkawanku”

“Nuqa chaypaqwan rikuymancha karqa, chaypaqwanpuni Centralpi (Mizque) tumo tocaykamawan, ch'ampa kachkaptin. Pucha Centralpi nuqatapuni warmistaq, qharistaq nichkawanku, mikhunata apachina, qan yachankipuni maypitaq qusay?. Mikhuna apachisqasqa, millmararisqa kutinpun; pobre runasman wakinman mana chayaqchu”.

“Tukuy imata apakapuq kanku”

“Chay uk lado partidos (veizaguistas), kikillantaq kaq kanku, chaykuna vallunos karqanku. Imatataq ruwaq kanku?. Uk wasi qhapacrawita, chayman yaykuytawan, runastaq sustuwan ayqirikapuq kanku, pakakamuq kanku. Chaykamataq yaykuytawan imachus allin, allinta, tukuy imata apakapuq kanku, chay Macedonio Juarez, chay encabezador karqa, Miguel Veizaga presidente jina jaqayllamanta ordenarimuchkan”.



José Fernández (ex miembro Central Mizque)

“Takinbalapi Veizaguistas runata wañuchirqanku; Mulufaldapitaq Rojaskuna Veizaguistasta libretapuni wañuchillarqankutaq”

“¿Maytaq qusasniyku?”

“José Rojas kikillantataq, kaymanta (Mizque) nuqaykuta Adolfo Vargas aparichichkawayku, -lineaman, lineaman -, nispa. Mikhunata burruspi, mulaspi apachichkani; lomasta, wayq'usta apachkanku. Wakinpi, mana tinkuspa kutichinpunku, warmistaq nuqata mat'ichkawanku: “Maypitaq qusasniyku, wañunchu, kawsachkanchu”. Nuqataq ni mayman uyayta churayta atichkanichu”.

“May chhika runata wanchirqanku”

“Kay Segundo Ucureñaata (Tukma), k'achu Tin Tinkama tractorpi apaq kani, Tukmata refuerzo nispa apaqkayku.

Ukpiqa, nuqata kachawanku, Vila Vilaman Veizaguistas junt'ayqamuchkanku nispa, Jalisco (Héctor Rodríguez), Carmelo Rojas ima kachawanku. Nuqa, Pata Tukmamanta 20 armadostawan quwanku. Vila Vila ch'inpacha kachkasqa, chayaykutaq Carmelowan, Jaliscowan cobardes jina trenpi kachaykuikanpunku, nuqaykutaq parapi ch'antan”.

“Takinbalapi ajinallatataq runa wañurqa, Mulufaldapi jina, chayta Veizagas parte wañuchinku; José Rojas, chay Veizaguistas libretapuni runata wañuchinku, chay Mulufaldapi libretapuni runata wañuchipurqanku”.

“Víctor Paz Estenssoro, Rojas parte karqa. Veizagastaq Wálter Guevara Arce partechá kanman karqa”

“Víctor Paz Estenssoro, Rojas parte karqa. Veizagastaq, Wálter Guevara Arce partechá kanman karqa, paykunataqcha refuerzota kachamuchkanku, chayraykutaqcha kaymantapis refuerzota mañaq kanku. Chay Adolfo Vargas Totorakama refuerzo mañaq rirqa, Totoramantapacha Ch'ampa Guerraman rirqanku. Aiquile ladomanta mana rirqankuchu. Kaymanta sapa sindicato guerraman rirqayku. Ukpacha kayman Miguel Veizaga chamun, compañeros jap'iytawan kasipuni wañuchirqanku; Salvador Vásquez jamullarqataq, paykuna tinkuykunku á, Miguel Veizaga masizo karqa, puñetepi akaykuchin Salvador Vásquezta; compañeros uqharikuytawan, pucha, kasi wanchinku Miguelaq”.

“Chakinmanta jap'ispa wich'uykamunku”

“Humberto Coronel Rivas, Mizqueman jamullantaq, Humberto Coronelta t'aqaykamunku kayman; uk qumun kayladoman, kay mercado esquinaman qumun, Coronel Rivasqa ayqiq jina nuqata takaspa kasi pampa ch'anqawan, pirqa pata wasaykuytawan, wasimanta wasi wasaykuspa ayqin, Aiquileman rin yanninta. Chaymanñataq ayqichkarqa Humberto Coronelqa, padrespasq wasinchaypi jatun pirqa karqa, chayman ch'ipakuspa wasarichkarqa, chaymanta chakinmanta jap'ispa wich'uykamunku, pucha chaypi libre Humberto Coronelta qunku. Chayta Humberto Coronel sapa Mizque jamuspa yuyarikullanpuni, pay Dr. Augusto Moralespaq sobrinon kasqa”.



Takinbala pampakanapi runata maqanachirqanku. (Provincia Jordán)

WILLARIWANCHIK:
Catalina Buendía • Takinbalamanta
Félix Lizarazu • Ucureñamanta
Leonardo Arispe • Ucureñamanta

HISTORIA DE TAKINBALA • Provincia Germán Jordán

“Qhapaqkunallataq maqanachiwayku”

“Chay ch’ampa guerra kaptin San Vicentekama ayqipurqanku tukuypis”



Catalina Buendía willariwanchik

(Takinbala, provincia Jordán, 14 marzo 2007)

Catalina Buendía, ch’ampa guerramanta nirqa:

“Jaqay loma wasitaspi, pampaspi achkha, may jina runa wañusqa karqanku. Chaymanta kayta jamunku mayuman, mayupitaq wañuchillankutaq, chaymantataq uqharikapurqanku. Soldados jamunku, tukuy yanapa jamun, tukuy chay favorecespa uqharikapunku. Kaypipuni baleador karqa, may jina runa kaypi wañurqanku, kay wasi pirqaypis kay jina balaq clavasqan, balaq thantasqan, kay tunas pinqaspis balaq thantasqan karqa”

“Phuyu jina kaymantaq jaqaymantaq correychachachkanku”

“Kay wasiyuqpaq wawan Sebastián chaywan nuqawan, wawa wañusqata Aramasiman ayqichichkarqayku, chaypi p’ampamuyku; chaypi runa wañusqata sunqun kawsasqata wantupi llanthitusman churayku, molle laqhisituswan uyan tapayku; libre papel hojitala runa wañusqasqa. Chaymanta, q’ayantin Thaquimanta, San Franciscomanta riqurimunku, Aramai chay ladosta wañuchinku, tukuy ladomanta balayuq jamurqanku, phuyu jina kaymantaq jaqaymantaq correychachachkanku, nuqaykupis jaqay cuadrillaman pakakuq ayqiyku”

“Ovejastapis bala wañurachirqa”

“Chay Ch’ampa Guerra karqa dirigentespura política jawa. Veizagas, Rojastata wañuchinku, runa wañusqata achkha allqu mikburqa, chaypacha kachkarqani 15 watasniyuq, kunan 64 watasniyuq kachkani. ¡Uuuuuu mamitay! imaynatachus kay pari k’anallata jank’a pharaqarin, kikisitunta bala sonarin, kay chinpa wasimanta uk riqlata baliyamuwaq kawayku, chaykuna ovejasniyta jap’irqa, kimsa wañuchinku. Wañuq Epifanio Sauca, (tata cura niq kayku) Veizaga parte karqa, saqra runa karqa, wawasnin kawsachkanku, saqrasllataq kanku, imatachus niwasunmanpis. Chay Ch’ampa Guerra kaptin San Vicentekama ayqipurqan kutukuypis”

“Qhapaq runakunallataq maqanachiwayku”

MNR ukllakarqankupis, Wálter Guevara dividikun chayman siqiykullanña Miguel Veizaga.

Félix Lizarazu, 76 watayuq, Ucureñamanta nin: “Ch’ampa guerrapi dirigentespura cargomanta jap’inaykukunku, Miguel Veizagaman tocarqataq, kay ukkuna secretarios ejecutivos karqanku, mana chay cargo quptinku, chay división qallarikun; Miguel Veizaga venderparikun, “Auténtico” ladomanta pay karqa, umapi jap’irqukun Wálter Guevarata, waq dirigentesta ima jap’irpan. Chaymanta división ruwarpan, contra Ucureña sayaykun, mana cargota qusqankumanta. División Ucureña, Clizawan; MNR uklla karqankupis, Wálter Guevara dividikun chayman siqiykullanña Miguel Veizaga. Ucureñapi, José Rojastaq wakin dirigentesta jap’iykun, chayllamanta chay Ch’ampa Guerra kaykun. Chay iskay malditos chayta dividiykunaku, ñañas kachkaspa campesinosta maqanaykuchirqanku cargos jawa. Ch’ampa Guerra iskay watata kaykun”

“Q’alitu yanapamurqanku”

“Sapa domingo ch’isitaq lineata resguardamuna kaq, línea ruwasqa karqa jaqay Aramasimantapacha, Bella Vista chaykama cubrirqa Ucureña, jinallataq Punata, Arani, Valle Altopi kaqkuna imataq q’alitu yanapamurqanku, Ucureñata debilita rikuspa, manañapuni chinñachiy atirqankuchu, ni pi”

“Pacto Militar-Campesinowan ch’inyachinku”

“Chaymanta general Barrientos thañichin, pay amenazaykun, manaña uktawan maqanakunankupaq, waqyachin parte contrariosta, chaypi ch’inyachin. Mineros uk regimientota jaqay La Pazpi desarmaykurqanku, chaymanta traspasota ruwarpamusqa Siles Suazo, chay armasta uk tutalla traspasota ruwarpamunku. Takinbalamanta manaña yuyanichu. Uk concentracionta ruwasqanku jaqay Mulufaldapi, chaypi ukllata muyuykusqanku, chaypi wakin dirigentespis escapamusqanku, chaypi chay traición pasarpan concentración ruwasaptinku, chaypi kay wañuq Solíz, Gregorio López ima, ñak’ayta ayqimusqanku”

“Chaywan tukukurqa patronespaq explotación ruwasqanku”

“Chaypachas Terebintuta rikumuni, chay gravellataq karqa, Falangeta chaypi wañuykuchinku, chaymanta Santa Cruz mana rikuyta atinchu Ucureñata. Chaywan tukukurqa patronespaq explotación ruwasqanku”

“Jallp’ata rak’ikuykuna chayamun”

“Chaymanta jallp’ata rak’ikuykuna chayamun, expropianku, partinaykakapunku, grave chay Terebinto karqa, los mejores caposta qurparimuyku, chay Terebinto, Santa Cruzmanta jamusqa Melchor Pinto, chay contra Ucureña encabezamusqa, jinapi invasionta ruwamuytawan, cruceños Ucureñata chinkarpachiyta munarqanku, chayta yachaytawan organizakuspa riyku, nuqatapis a la cabeza apawanku, 15 grupos riyku, sapa grupo 12 runas karqayku. Jinapi pusawanku kayniqpi jaqayniqpi posesionakuspa. Sut’iyaqta mana puñusqa riyku. Jinapi chayayku 9 horas paqariqpaq, chaypi yaku q’uñita localpi uk mesapi tomarichkasqanku, ukllata muyurqarpariyku -manos arriba- niyku. Chaypi metralletawan qurpapuyku llakiyta, suqtata wañurpachinku, wakintaq ripusqankuña. Monteagudonta pasapusqanku, wakillanña qhipakusqanku. Jinapi liquidapuytawan jampuyku. Ajinallapi Ucureña runayaykun á”

“Uk runa jina kachkaspa, t’aqanarpakunku”

Leonardo Arispe 75 años Ucureña: “Ch’ampa Guerra 1960 wata chay niqta qallarikun, chaypachá Congreso Sacabapi karqa, chaymantapacha. Dirigentes José Rojas, Miguel Veizaga, Salvador Vásquez, Crisosto imachá karqanku, uk runa jinalla kachkaspa dividinaykukunku, paykuna dirigentes pura, Miguel Veizaga Cliza jap’in, José Rojastaq Ucureña sectorta, chaypitaq nuqayku pura q’ala wanchinaykukuyku, iskay watata jina karqa”



“Champa Guerrapi q’ala wanchinakuyku”

“Iskay watata permanecyku, wakin Sunch’u Pampata cubriyku, wakin Aramasita cubriyku, wakin kay ladota, Punata, Arani nuqaykuwan karqa, Ch’ampa Guerrapi q’ala wanchinakuyku, chaymanta pacificación pisimanta pisi chayamun, René Barrientos pacificación mask’arqa, Punatamanta Dr. Rubén Ferrufino unión ruwaspa pacificarqanku, ajinapi unicapullaykutaq”

“Wakin campesinos wayllukunku”

“Paykuna dirigentes pura cargos jawa, uk waq ideayuq, uknin waq ideayuq, paykuna pura dividinakunku, phiñanakuspi sectoresta jap’iwayku, pobre campesinosta ovejasta jina jap’iwayku, kay ladopi, jaqay ladopi, wakin campesinos wayllukuyku, paykunapaq disciplina karqa, mana ni imanirina, paykunata kasuspa maqanakuyku, paykunapis mana yaykuchikuykuchichu, ni nuqaykupis yaykuchikuykuchichu, yaykumuspa imasta ruwanakuykuman, ajina formapi maqanakurqayku”

“Divisiones karparin”

“Nuqayku burrostaq karqayku, kunanraq pesachikuyku, kunanraq parlarikuyku, ‘iskayninku jap’iytawan, mukanachispa apaykuman karqa maymanpis’, recién cuentata qukuyku. Mulufaldapi Miguel Veizagas partidos Arañeñosta achkha wañurpachinku, chay patrullaq nispa, chaypi jap’irpanku wañurpachinku”.



Kay wasi testigo ch’ampa guerramanta, pirqapis balaq thantasqan kakuchkallanraq. Takinbala.

Waqcha Warmimanta

Uk waqcha runas tiyakusqanku, qhari, warmi kasqanku ajinata parlanakusqanku:

- Wawasninchikta estudiachinapaq, materiales rantinapaq mana kanchu qullqi, kay uk wakanchikta llaqtaman apaspa venderqamuy, chaywantaq materialesta rantinki- nispa wakata apachisqa.

Chaymantaqa, warmiqa wakataqa qhatisqa. Llaqtaman qayllachisaptinña uk mañaso mañudo rikhurimusqa, llant'a ta pallaq tukusqa, chaypitaq mañasoqa chimpaykusqa, nispa:

- Maymantaq wakaykita apachkankiri?.

Warmitaq kutichin:

- Llaqtaman apachkani, wawasniy estudianankupaq materiales faltan, chaypaq vendekuq apachkani- nisqa.

Chaypi mañasotaq, nin:

- Nuqaman ranqhapaway, nuqa sumaq cabal yapasqata pagasqayki, nisqa. Chaymantaqa:

- Jaku wasiyman apana, q'aya paqarin enterapusqayki, kay seña jap'iy, nispa, pisi qullqillata pagarpapusqa.

Mañaso nillasqataq:

- Q'aya paqarin kutimunki, nuqapta sutiyqa "Llik'i wasa", nispa sutinta riqsichikusqa ima.



- Chaymantá, chay wakayukqa q'ayantin kachaykukun chay mañasoqman qullqita enterachikapuk, mana taripanchu, uktawan q'ayantin kutillantaq mana taripallantaqchu. Waqcha warmiqa waqaspaña purin, wawasniapaqpis chay seña jap'isqanqa mana ancalzanchu, nitaq materialta rantinanapaqpis; qusan, wawasnin imaqa lastimaña kanku.

Puriy, puriyllapuni, chaymanta chay warmiwan, mañasowan imaqa demandanakuq rinku.

- Jaku papelta ruwamuna, nispa.

Chay "Llik'i wasa" mañasotaq chaypi papelta ruwachikun, paymanña antis qullqi debesqanta, antis waqcha warmitaña jap'ichin, waqcha warmita wisq'ay kullankutaq, chay Llik'i wasataq libremente llusqipun.

Ajina uk comunidadpispas pasallantaq chayman rich'akuq kay cuentito.

IMASMARITA ÑAWIRIY

Imas imas kanman?
Imapuni kanman?
campopi uk sach'a
may llakisqa kawsanman.
Ima kanman?



¿Qué significa la capitalidad para Sucre?

¿Otra Guerra Civil?, ¿Otro Zárate Wilka?

En 1899 el tema de la sede de gobierno provocó una guerra civil. Zárate Wilka entonces armó un ejército indígena que, en un primer momento, apoyó a los liberales que querían trasladar la sede de gobierno a La Paz, pero luego tuvo que adoptar su propia estrategia autónoma ante los ataques anti-indígenas que sufría de ambos bandos. En ese entonces, el traslado de sede de gobierno obedecía a que los mineros del estaño se habían hecho muy fuertes y ya no querían quedar sujetos a la vieja oligarquía en ruinas de Sucre.

¿Qué significado tiene ahora el intento de traslado de los poderes a Sucre? Los que están detrás de esta maniobra son los latifundistas cruceños, los banqueros y las empresas petroleras, principalmente brasileras, que son los que sostienen la tesis de las autonomías departamentales. Es cierto que el poder económico está ahora en el Oriente, y ellos quieren tener la capital. Con esa meta es que han pedido la autonomía departamental. Una vez



aprobada la autonomía, se organizará una región macro petrolera entre Santa Cruz, Tarija y Chuquisaca, donde los poderes petroleros tendrán todo el poder de decisión. Llamativamente, el Brasil con Petrobrás quedarían así a un paso de lograr un corredor hacia el Océano Pacífico, una vieja estrategia neoimperial brasilerá.

Hasta ahora, la fuerza de los pueblos originarios se hizo sentir en La Paz y en el Alto, y para evitarlo, las oligarquías quieren el traslado a Sucre. Con ello la capitalidad de hecho pasa a Santa Cruz, donde los grandes capitalistas podrían de esa manera revertir los efectos del Octubre 2003, cuando a través de su presencia masiva en las grandes ciudades del altiplano, los pueblos influyeron decisivamente en el manejo del estado.

Esta estrategia de la oligarquía se refuerza con el racismo del sector blancoide de Sucre que no quiere ver a los indios en "su ciudad".

Si los cívicos cruceños y llaqta q'aras siguen insistiendo en maltratar al pueblo, probablemente a los pueblos indígenas y originarios no les quede otra salida que organizarse como lo hizo Zárate Wilka y, tal como él, asumir una posición independiente en defensa de los intereses de las grandes mayorías plurinacionales del país.

Las TCOs garantizan un avance al control territorial

El año 2001 la CSUTCB ya había presentado al gobierno de turno su propuesta de modificaciones de la Ley INRA, pidiendo:

Respeto a las Tierras Comunitarias de Origen (TCOs), porque es una forma de defender la tierra y el territorio, porque consolida a favor de las comunidades el derecho de propiedad uso y aprovechamiento de los recursos naturales renovables, porque la distribución y redistribución de tierras al interior de estas se manejan mediante las propias reglas de la comunidad, de acuerdo a sus usos y costumbres como parte del control territorial.

Piden también entre otras cosas la reversión y expropiación inmediata de tierras por el incumplimiento total o parcial de la Función Económica Social (FES), la eliminación de la adjudicación de tierras como forma de distribución siendo en adelante, solo la dotación gratuita para pueblos indígenas y comunidades campesinas originarias.

Los Pueblos Indígenas, Originarios, campesinos exigen la reconfiguración del territorio

Hasta la fecha, los pueblos de tierras bajas han solicitado más de 19 millones de hectáreas como TCO. En tierras altas se han planteado demandas por 11 millones de hectáreas.

En el mapa que aparece en la tapa de este número de Conosur, se muestra la situación de las demandas de TCO hasta el año 2006.

Los grupos de poder se oponen al derecho a la Tierra y Territorio de los pueblos originarios, pues el título de TCO permite que los originarios controlen y limiten la explotación de los recursos naturales, incluso las petroleras que quieren usurpar las riquezas que son de dominio de los pueblos.

PLANTEAN TCOs PARA DEFENDER LA TIERRA Y EL TERRITORIO En Cochabamba:

◆ En su V Congreso Orgánico la Central Provincial Ayopaya (Octubre 2003) deciden impulsar trámite de demanda de TCO, dicen que "Para los que tienen títulos de propiedad

El XI Congreso de la FSUTCC (Junio de 2004) decidió demandar TCOs en todas las Provincias de Cochabamba para defender las tierras y el territorio. Una de las Resoluciones de la Comisión Tierra y Territorio dice: "Se realizará la TCO a nivel regional, provincial y comunal en todo el departamento de Cochabamba". "Pedimos titulación con todas sus riquezas naturales; usos, costumbres que exista en el lugar"

individual, sanear cuesta mucho dinero, porque cada afiliado tiene varias parcelas y el INRA solo de la parcelita te da certificado. En cambio con la TCO se encierra todo, se garantiza los cerros, pajonales, pastizales y bosques y las tierras comunales. Pero si un afiliado no quiere ser parte de la TCO, queda como un tercero. Con la TCO los dirigentes y la comunidad mantendrán y harán respetar los usos y costumbres, según las leyes comunales y la Organización Sindical Originaria".

Uyuni - Potosí

◆ En agosto de 2003 en su Congreso Ordinario la Central Única Provincial de Comunidades Originarias de Nor Lipez deciden continuar con el trámite de TCO y la defensa del agua.

◆ En febrero de 2005, La Central Provincial de Comunidades Originarias de Nor Lipez, conjuntamente con la FRUTCAS retomaron el Saneamiento de Tierras Comunitarias de Origen (TCO) Nor Lipez, después de haber dejado en suspenso el 2002 por falta de conciliación entre comunidades, la confusión con la Ley UPAS y TCOs.

◆ En tierras bajas los pueblos indígenas tampoco descansan en la lucha por lograr la consolidación de sus TCOs. Como la de J Bajo Paragua, Itonama, Chacobo, Tacaña, Cabineño, Movina y otros.

Marcha por la aprobación de la modificación a la ley INRA

◆ En Noviembre 2006, cientos de indígenas de los Pueblos Indígenas del Oriente de Bolivia, emprendieron una larga caminata hasta la sede de gobierno para pedir la aprobación de las modificaciones a la Ley INRA, entre ellas la ampliación del plazo para el saneamiento de tierras, la celeridad en la expropiación, reversión de latifundios y acortar los trámites para la titulación de las demandas de TCOs.



CENDA
Centro de Comunicación y Desarrollo Andino

"Conosur Rawpaqman"

Es una Publicación bilingüe bimensual del
CENTRO DE COMUNICACIÓN Y DESARROLLO ANDINO

Esta revista fue fundada en 1983 bajo el nombre de "El Miqueño" por el Centro Pedagógico y Cultural Portales. Desde 1986 es elaborado independientemente por CENDA.

Impresión:
Live Graphics srl
4510210 Cba

SUSCRIPCIONES

Costo por 6 ediciones:

• Cochabamba	Bs. 40.-
• Resto de Bolivia	Bs. 50.-
• Latinoamérica	\$us 20.-
• Otros países	\$us 40.-

Depositar a la orden de CENDA
N° de cuenta 0600-8800-12
"Ranco RISA"
Cochabamba - Bolivia

LEY DE ampliación de la Asamblea Constituyente se analiza en ampliados orgánicos

“Asamblea Constituyente qhulukapuchkan” “Tumpitata mamadera t'ipikun, chaymanta qhapaqkuna unquy allqu jina janch'amuchkanku”

“Imaninqachus pueblo, campesinos ch'inlla kachkan, chayta mat'ina kachhan. Saqikusun chayqa qhapaqkuna siga patallanchispipuni kanqanku, jinapis uk sindicato, uk provincia mana ni ima ruwasunchu, a nivel nacional uqharikuptin, imatapis ruwayta atisunman, chaywanpis kaymanta basesmantapacha kuyurikuna, usqayllata uk ampliado de emergencia ruwakunan kanman, chaypi allinmanta waturisunman”, nin Cecilio Higuera, ex cabecilla revolución 1952 watakunamanta, Mizque.

“Asambleata minorías manejakapuchkanku”

“Minorías qullqiwán Asamblea Constituyenteata manejakapuchkanku, ajinapi pierdeyta atinchik. Pantasqapitaqchu kachkani, qankuna bases nimunawayku tiyan -mana allintachu parlachkanki-nispa. Presidentenchikpis mana nuqanchikta valechivasunchik chayqa, maymanchus chayanqa”, nillarqataq Isabel Domínguez.

“Qhipaman suchuchkanchik”

Luciano Sanchez, (ex ejecutivo CSUTCOA) nirqa: “Ley Convocatoria Asamblea Constituyente paq llusqsimusqanmanta pachaña qhipaman suchuchkanchik, chay leyta Vicepresidente García Linera derechawan transarqa. Kunantaq, compañeros, ¿parlamentarios imata ruwachkanku?, paykuna ruwanku kay leyta Asamblea Constituyente llank'ayninta tukuchananpaq, kay leytaq poderninta Asamblea Constituyentenchikpata qichuchkan, chaytaq llakiy, kay leywan enemigo ganaspa rikhurin, chayrayku kunanqa ch'insitu kanku, ni ima parlasp kay leyman. Respetasqa kanqa autonomías departamentales ninku. Chayta nispa, mana desconocechkanichu parlamentariosninchikta, sino rendinawanchik tiyan imaptintaq kayta ruwachkanku?”.

ZONA ANDINA DE COCHABAMBA: Analiza la Ley de Ampliación de la Asamblea Constituyente:

“Mana musuq wasitachu llut'achkanchik”

Comité Coordinador Circunscripción

31. Comité Ejecutivos Centrales Provinciales, autoridades políticas y originarias ima waqyachirqanku uk Ampliado taller man watumankupaq LEY DE AMPLIACION DE LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE

nisqata, (Zona Andina kanku: Ayopaya, Bolívar, Arque, Tapacarí, Regional Sipe Sipe ima). Kay quuchakuypi qhawarirqanku ley de Ampliación Asamblea Constituyentemanta, chaytaq runata llakirqarichirqa, nirqankutaq:

“Kunitanqa mana valeykuñachu”

Isabel Domínguez, asambleísta, nirqa: “Qankuna kachawarqayku Asamblea Constituyente llank'anaykupaq, jinapis kunitanqa mana valeykuñachu; Poder Legislativo, Poder Ejecutivoq makinpi kachkayku, chay sinchi llakiy kachkan. Qhapaqkunaq manejasqan kakusanchik; fuerza política tradicional niqta saboteyasqa rikhurichkanchik. Ajinapi, Asamblea Constituyenteqa yaykupuchkan derivadaman,



mana musuq wasitachu ruwachkanchik, parchesllata ruwaykuchkanchik. Manachayqa pantasanitaqchus?. Propuestanchikpi tiyapuwanchik Estado Unitario Plurinacional, chantá tierra-territoriopi Autonomías territoriales indígenasta mañachkanchik, recursos naturales runaqa Pueblo Soberano makinpi kananta, mana transnacionales, qhapaqkunalla suqsunankupaq”.

“Mañana kaykuchu Asamblea Constituyente originaria, plenipotenciaria”

Flaviano Pascual (Asambleísta C-31) nirqa: “Urghumunku chay ley de ampliación de la Asamblea Constituyente, obligachkawanichik automáticamente kananpaq autonomías departamentales. Mañana nuqayku kaykuchu Asamblea Constituyente, Originaria y Plenipotenciaria. Mana paykuna metekamunankuchu, kunan ejecutivo nin -la ley tiene que cumplirse-”.

• LEY DE AMPLIACIÓN de la Asamblea Constituyente N° 3364 •

LEY SANCIONADA
el 3 de agosto de 2007

Artículo Primero

Se modifica el artículo 24 de la Ley Nro. 3364, ampliándose el plazo para la Asamblea Constituyente hasta el 14 de diciembre de 2007, conforme al siguiente procedimiento:

1) En caso de que todos los artículos sean aprobados en detalle por el voto de los dos tercios de los miembros presentes, el texto final de la nueva Constitución Política del

Estado, será aprobado mediante el voto de los dos tercios del total de los miembros de la Asamblea Constituyente. Ese texto se remitirá al Presidente de la República de conformidad a lo establecido por el artículo 26 de la Ley de Convocatoria a la Asamblea Constituyente.

2) En caso de no lograrse los dos tercios de votos en uno o más artículos, en la etapa de detalle, se procederá conforme a lo establecido en los artículos tercero y cuarto de la presente ley.

Artículo Segundo

1) Al concluir su trabajo y en caso de disenso las comisiones elaborarán dos informes, uno por mayoría, aprobado por mayoría absoluta de los miembros, otro por minoría que será la segunda propuesta más votada a condición de que ésta no sea presentada o apoyada por constituyentes pertenecientes a la bancada responsable de la propuesta de mayoría. La Asamblea en sesión plenaria aprobará ambos informes conjuntamente.

2) El proyecto de la Nueva Constitución Política del Estado será aprobado en grande por la plenaria, por mayoría absoluta de sus miembros presentes. Los informes de minoría pasarán para su consideración en la fase de detalle.

3) El proyecto de la Nueva Constitución Política del Estado será aprobado en detalle por dos tercios de voto de los miembros presentes en la plenaria.

"Minorías actuanku mayorías jina"

"Qhasillapaq mayoría kanchik"

"P'isquta jina wañuchiya munachkawanhik"

Compañera Marcelina nirqa: "Ñawpata ruwarqanchik kikinta ruwayta munawanchik, p'isquta jina wañuchiya munawanchik, siga lucha jamuchkan, aswan poderwan sayaykamuspa p'anpayta munawanchik"

"Federacionpis ni imata ruwanchu, qhawakullan"

Comunario Villa Hermosamania: "Asamblea Constituyente ampliacionta mañan. 6 de agostopi tukukunan karqa, prolongakun q'uñi sillaman tiyaykunakupaq, manasina capacidad kanchu. Vigiliaq rina karqa. Federación ni ima ruwanchu, qhawakullan. Minorías mana atinmanchu apaykachayta, mayoriasta. Si tiyapuwanchis mayorías asambleístas imaraykutaq apaykachachikuchkanku".

"Awantanaykichik tiyan"

Waq comunario: "Prefectos mana vencesasunchu, prefecto gobierno nacionalta mana valechichkanchu, prefecto sinchi poderniyuq kachkan. Autonomiawan waq carneteta mañanqa nin, imataq pasachkan?. Imaynatataq sapa departamentopi waq gobierno kanman".

"Minorías sigue ejecutachkawanchik"

Comunario: "Sinchi llakiy Asamblea Constituyente autonomiaswan pasachkan; bloqueos nacionales, wañuykuna qhasipaq kasqa. Mayoriaspata mana avance kanchu, minorías sigue ejecutachkawanchik, ñawpa tiempota jina. Ñawpata derechaqa niq mayoriaspaq nisqan ruwakunan tiyan, kunantaq kanchik mayoría nitaq respetawanchikchu, minoría respetana nichkanku".

"Qhasillapaq mayorías kanchik"

Otro comunario: "Tiyapuwanchis senadores, diputados, manasina paykunapis entiendenkuchu,

"Prefectos umankuta uqharichkanku"

Compañero nillarqaraq: "Derechaqa PODEMOS, MNR, UN, autonomía departamentalqa, plan cóndor jina apaykachayta munawanchik, prefectos umankuta uqharirichkanku, chaywantaq munasqankuta ruwayta munanku, sarunawanchispaq, mana chayta saqisunmanchu. Rich'arina dirigentes, bases".



"Nuqayku ni pita t'uqpiykuchu, chay cívicos imatá munanku!"

nichkanku ley kasqanta respetanapaq mayoriasta, minoríaasta ima, chay imayna kanmanri, pí pantan chay ukhupi, pantanku diputados, senadores, kayta mana permitinankuchu karqa, imaynata minoríaasta mayorías respetasunmanri, aswan peorman richkanchik.

"Diputados aprobarparinku"

"Chaywanga sarusqallapuni kasunchik. Leyesta wakichichkanku nuqanchik contranchikpi, chayta mana sumaqta qhawarqankuchu diputadosninchik, parlamentariosninchik, mana sumaqta qhawaspaykuna aprobarparinku. Mana informa q jurayk'amuwanchikchu".

Ninku delegados zona andinapi.



SUCRE: Cívicos y universitarios dicen: "Los indios no son seres humanos"

"Cadena t'ipiyqa mana facilchu"

Otro comunario: "Kunanqa rich'arina tiyan, kay cadena t'ipinaqa mana facilchu, t'ipisun chayqa sumaq kanqa nuqanchispaq".

"Federacionninchik wist'uykachachkan"

Otro comunario: "Uma mayuchiykuna chayamuwasun, qullqi correnqa constituyentepi, referendumpi imachus pasallanqataq. Federaciónpis desmoralizachkan. Zona Andina es una región y tenemos que dar pronunciamiento a la Federación, Federaciónninchik wist'uykachachkan nuqanchis chiqanchana".

"Mana negociación kananchu tiyan"

Uk warmi runa nin: "Mana qhasipaq kanmanchu kunankama luchasqanchik, mana negociación kananchu tiyan, manataq leonpaq siminman yaykusunmanchu".

Viene de la pág.3

• LEY DE AMPLIACIÓN de la Asamblea Constituyente Nº 3364 •

En caso de existir artículos que no alcancen la aprobación de dos tercios, esos artículos de los informes de mayorías y minorías, pasarán a la Comisión de Concertación a objeto de buscar consensos.

En esta Comisión de Concertación se tomará en cuenta tanto el informe de mayoría, como el de minoría. El informe resultante será remitido a la plenaria para la aprobación por dos tercios de votos de los miembros presentes.

4) Los artículos que no alcancen la votación de dos tercios de votos de los miembros presentes de la plenaria serán puestos a consideración del pueblo soberano. Para la redacción de la consulta se tomarán en cuenta los artículos aprobados por mayoría y minoría en los informes de comisión aprobados en la plenaria.

Artículo Tercero

Con la finalidad de convocar a Referéndum dirimidor, la Asamblea Constituyente deberá

remitir al Congreso Nacional los artículos que no hubiesen sido aprobados en detalle por dos tercios de voto de sus miembros, informando lo siguiente:

1) Los artículos que no hubiesen alcanzado la aprobación por dos tercios de voto de los miembros presentes de la Asamblea en fase de detalle especificando:

a) Los artículos redactados y propuestos por mayoría de los miembros de la Asamblea, es decir, la primera opción más votada.

b) Los artículos redactados y propuestos por minoría, es decir, la segunda opción más votada.
2) Las concordancias de estos artículos con el resto del texto aprobado.

Artículo Cuarto

El Congreso de la República convocará, mediante Ley de la República, aprobada por dos tercios de los miembros presentes, a Referéndum dirimidor con carácter vinculante en un plazo no mayor a 120 días, computables

"Urgencia de Ampliados masivos para analizar la situación"

"La Constituyente está sometida al Congreso"

"Estamos obligados a negociar para liquidar nuestras esperanzas"

En el evento de la Zona Andina, Rafael Puente, realizó el siguiente análisis: "En el tema de la tierra, recursos naturales, autonomías, justicia comunitaria no es posible el acuerdo, consenso, es imposible, aunque el Congreso diga, aunque la ley diga. Estamos en riesgo de que los constituyentes estén obligados a negociar, o sea a liquidar nuestras esperanzas".

"El propio gobierno ha cometido graves errores"

"¿Debido a qué estamos en esta situación de fracaso y de frustración?. Llegamos al 18 de diciembre de 2005, y por encima de lo que todos esperábamos el compañero Evo saca 54% de votación. **Ahora al cabo del año y medio creo que estamos obligados a negociar con la oposición minoritaria, ¿por qué todo eso?**, hemos cometido muchos errores, el propio gobierno ha cometido muchos errores. Por ejemplo la Ley de Convocatoria, grave error, en esa ley, ya les ponemos a la derecha en primer plano, y decimos "yo quiero gobernar obedeciendo" ¿obedeciendo a quién?".

"La Constituyente está sometida al Congreso"

"El 2003 con la Guerra del gas se va el Goni y el pueblo pidió Asamblea Constituyente y el Carlos Mesa que es del otro bando dice "qué bien, el pueblo ha pedido Asamblea Constituyente, va a tener constituyente, y ¿cómo va a tener constituyente?, lo vamos a poner en la constitución, y lo pone en la constitución, y ahora "¿para que hay constituyente?. El congreso tiene que convocar por ley de la república, ahí va se jodió. Porque si la constituyente depende del congreso, está sometido al Congreso, y es la trampa en que estamos metidos ahora. Para que la constituyente amplie su mandato tiene que pasar por el Congreso, y en el Congreso se dan el lujo de dar condiciones". concluye R. Puente



RESOLUCIONES MAGNO AMPLIADO DE LA ZONA ANDINA

(Provincias: Ayopaya, Arque, Tapacarí, Bolívar y Regional Sipe Sipe de Cochabamba)

CONSIDERANDO

- Que, los seis prefectos neoliberales, los Comités Cívicos y los terratenientes del oriente en confabulación con la embajada norteamericana están presionando a la Asamblea Constituyente para que fracase,
- Que, el congreso nacional ha consensuado una Ley que atenta contra el carácter originario de la Asamblea Constituyente,
- Que, nuestras demandas de recuperación de la tierra y territorio y la elaboración de una nueva Constitución Política del Estado a favor del pueblo boliviano está siendo negociado por el Congreso Nacional a favor de los enemigos del pueblo, como son los latifundistas y la oligarquía nacional en su conjunto.

PORTANTO: El magno ampliado de emergencia de la zona andina compuesta por las provincias: Ayopaya, Arque, Tapacarí, Bolívar y Regional Sipe Sipe de Cochabamba, resuelve:

Primero- Repudiamos enérgicamente los chantajes de la minoría representada por PODEMOS, UN, MNR y otros que buscan hacer fracasar el proceso de cambio democrático y cultural y la Asamblea Constituyente, por tanto, defenderemos incluso con nuestras vidas las decisiones de las mayorías.

Segundo- Declaramos a la Ley de la ampliación de la Asamblea Constituyente, promulgada por el Congreso Nacional, como una traición al pueblo boliviano, por favorecer a los intereses de los terratenientes y políticos tradicionales que quieren dividir al país y por atentar contra el carácter originario y plenipotenciario de la Asamblea Constituyente.

Tercero- Por el grave atentado contra la Asamblea Constituyente y la inviabilización de la refundación de Bolivia y de los planteamientos de las organizaciones sociales por el Poder Legislativo, planteamos la abrogación inmediata de la Ley de Ampliación de la Asamblea Constituyente, por atentar el Art. 1 y 70 del reglamento de la Asamblea Constituyente y el Art. 232 de la CPE, por ser inconstitucional la ley mencionada; en caso de no atender nuestro pedido, exigimos el cierre del Parlamento Nacional, para garantizar la conclusión de la Asamblea Constituyente como Originaria tal como establece su reglamento.

Cuarto- Exigimos a los asambleístas del Instrumento Político defender y hacer respetar el carácter Originario de la Asamblea Constituyente y elaborar la Nueva Constitución Política del Estado respetando las propuestas y decisiones de las organizaciones sociales, campesinas indígenas originarias; sobre todo en los temas de Visión de País, Autonomías, Nueva Estructura de Estado, Poder Social Plurinacional, Tierra Territorio y Recursos Naturales.

Quinto- Exigimos la convocatoria inmediata a un Ampliado del Departamento de la FSUTCC y Ampliado Nacional de la CSUTCB para analizar la situación de la Asamblea Constituyente.

Sexto- Condenamos los atentados en contra del pueblo boliviano por parte de los prefectos neoliberales como Rubén Costas, Mario Cosío, Manfred Reyes Villa, Ernesto Suarez, Leopoldo Fernández y José Luis Paredes, que en confabulación con la Embajada Norteamericana desarrollan acciones sediciosas contra la democracia y la Asamblea Constituyente.

Séptimo- Como Zona Andina nos declaramos en estado de alerta y movilización para defender la Asamblea Constituyente Originaria y el respeto y aprobación de nuestras propuestas, expresadas en el Informe de Mayorías dentro de la Asamblea Constituyente, no permitiremos ningún cambio ni negociación de nuestras propuestas.

Es dado en el magno ampliado de la zona andina, Cochabamba 11 de agosto del 2007



Viene de la pág.4

• LEY DE AMPLIACIÓN de la Asamblea Constituyente N° 3364 •

a partir de la publicación de la norma para que mediante sufragio universal el pueblo boliviano dirima los artículos en controversia por mayoría absoluta de votos.

El Congreso de la República formulará las preguntas, en base a los informes y textos redactados de los informes de mayoría y minoría aprobados por la Asamblea Constituyente. Las preguntas deberán ser formuladas con claridad y precisión abarcando todos los

artículos y temas motivo de la consulta y las concordancias necesarias con el texto completo de la nueva Constitución.

El Congreso de la República no podrá modificar el texto de los artículos a ser sometidos a consulta ni las concordancias de las mismas.

Artículo Quinto

La Corte Nacional Electoral organizará y ejecutará el Referéndum, conforme a las leyes que regulan la materia.

Concluido el proceso, la Corte Nacional Electoral remitirá los resultados finales al Presidente del Congreso Nacional.

Artículo Sexto

El presidente del Congreso Nacional remitirá los resultados finales del Referéndum dirimidor a la Directiva de la Asamblea Constituyente, la que convocará a sesiones de manera inmediata, para que los artículos dirimidos en la Consulta Popular sean incorporados al texto de la

nueva Constitución Política del Estado; artículos que no podrán ser modificados ni interpretados, respetando la decisión del pueblo soberano.

La Asamblea Constituyente, por dos tercios de sus miembros presentes, aprobará el texto final de la nueva Constitución Política del Estado en un plazo no mayor a 30 días, computables a partir de la fecha de la convocatoria.

Continúa Pág.6

LEY DE AMPLIACIÓN DE LA A.C. - Entrevistas en las comunidades

“Parlamentarios mana chhapukunankuchu karqa”

PROVINCIA CARRASCO

“Parlamentarios mana metekamunankuchu karqa”

Cándido Pastor (Chillikchi-Pocona), nin: “Asamblea Constituyente suchuchisqanku mana waliqchu. Parlamentarios mana metekamunankuchu karqa, jatun pikuyuq kasqankuman chhuluyta munachkaaku, Asambleistastaq mana chhuluchikunankuchu. Ñawpa salteas, Asambleistas chikllasqasta umankuta muyuchichkanku, wakin Asambleistasqa qullqillamantasina kaspá jinanku, ñawpa leyta munanku chayqa Gobiernollata churakunanku karqa”.



Comunario de Chillikchi, Cándido Pastor

“Mana waliqchu Parlamentarios Asambleistasta patanta pasapusqanku”

“Qullqi puqllaqkunawanchu rantichikuchkankuman, chaychu mana avanzan. Ama pasanmanchu chay 14 diciembreta, nuqaykupis propuestas apachiyku. Parlamentarios mana nuqaman allinchu rich'awan Asambleistastaq patankuta pasankuman chayqa, **Parlamentarios respetananku tiyan Asambleistasta**, Presidenta kachkan doña Silvia Lazarte, derechamanta kaqkuna manasina valorankuchu payta, -imata yachan pay, inútil campesina, indígena mana capacidad kanchu-, ninku, mana jinachu, tukuy igual kanchis, campesinos, llaqta runas dignidadniyuk kanchis. Tumpitata mamadera t'ipikun, chaymanta qhapaqkuna unquy allqu jina janch'amuchkanku”.

“Qhapaqkuna mamaderata mana kachariyta munankuchu”

Cecilio Higuera, excabecilla revolución 1952pi patronesta qharqkusaptin (Tukma Alta-Mizque): “Asamblea Constituyentemanta yacharikun, kayta media luna fregachkawanchik, chay patrones ricachos mana mamaderata kachariyta munankuchu, chiqninakuyta munachkanku gobiernowanpis, gobiernota munankusina golpeta quyta, manapuni munankuchu ñawpa empanada mikhusqankuta qunqayta, campo runata ñawiachista tapaykuwarqanchis, makisninchista wataykurqanku, ni lapiz jap'i qta saqirqankuchu. Gustunkuman imatapis manejarqanku, mana munankuchu nuqanchik rich'arinanehista”.

“Oligarcas qhapaq runas, qhapaq presidenteta munanku”

“Kay gobiernoga muk'u suwa alqu jina kayta jaqayta correykachamuspa qullqita consiguimuchkan, chaywampis mana contentakunkuchu kay éfivos Santa Cruceños sinvergüenzas, paykuna kikin suwayllatapuni munanku, paykuna qhapaq presidenteta munanku, mana uk Presidente campesinuta munankuchu”.

“A nivel nacional uqharikuna”

“Imaninqachus pueblo, campesinos ch'inlla kachkan, chayta mat'ina kachkan. Saqikusun chayqa qhapaqkuna siga patallanchisipuni kanqanku, a nivel nacional uqharikuna, basesmantapacha kuyurikuna, usqayllata uk Ampliado de Emergencia ruwakunan kanman, chaypi allinmanta waturisunman”.

PROVINCIA CAMPERO

“Constituyentesta oposición mana llank'apta saqinkuchu”

Eusebio Vargas Cabrera-Comunidad Wara Wara (Campero): “Asamblea Constituyentemanta puquyña kanan karqa. Fracasachiqkuna derechamanta, oposicionmanta kachkanku, mana saqinkuchu llank'apta, mañanku 2 tercios voto aprobaciones kananpaq, estirachkanku tiempota, Asambleistasta sayk'uchiyta munaspa, mana llank'apta saqinkuchu”.



Comunario de Wara Wara Eusebio Vargas C.

PROVINCIA MIZQUE

“Asambleata ithichisqankuta yacharini”

Domingo Rojas Carvajal (Aguada-Mizque): “Asambleamanta radio niqlata yacharini ithichisqankuta, Asambleistasta mana valichisqankuta í; chaymantataq provocasqankuta Evota. Nuqamanta suchuchisqanku waliqlla, tumpatawan idearikuspa ruwanankupaq chayqa, usqayllapi ni imapis allin ruwakunchu, piensana sumaqta”.



DIPUTADOS en el Parlamento: Lo peor del escándalo. La PODEMista Gabriela Millares y otros se subieron a la testera, en defensa de los privilegiados, minoría que siempre oprime a las mayorías a título de democracia y libertad. (22 de agosto 2007)

Viene de la pág.5

• LEY DE AMPLIACION de la Asamblea Constituyente N° 3364 •

Artículo Séptimo

La Asamblea Constituyente en la redacción del texto de la Nueva Constitución Política del Estado, de manera obligatoria cumplirá los resultados del referéndum convocado mediante Ley de Convocatoria a Referéndum Nacional vinculante a la Asamblea Constituyente para las autonomías departamentales de 6 de marzo de 2006 Nro. 3365, aplicando lo dispuesto en los artículos 4 y 5 de la mencionada ley.

Artículo Octavo

Concluido el proceso de aprobación, la Presidencia de la Asamblea Constituyente remitirá el texto final de la nueva Constitución Política del Estado al Poder Ejecutivo, el que convocará a Referéndum Constituyente, a ser realizado en un plazo no mayor a 120 días computables a partir de la publicación del Decreto de Convocatoria.

En el Referéndum Constituyente, el pueblo boliviano refrendará por mayoría absoluta de votos, el proyecto de la nueva

Constitución en su totalidad.

El resultado del referéndum es vinculante, en consecuencia de cumplimiento obligatorio e inexcusable por todos los bolivianos.

Artículo Noveno

Se prohíbe el uso de recursos de cualquier entidad del sector público en sus niveles nacional, departamental y municipal para los referéndum previstos en la presente Ley. La Corte Nacional Electoral es la única encargada de difundir publicidad con recursos públicos para fines informativos

y educativos, velando por el respeto a los principios de imparcialidad y transparencia.

Artículo Décimo

1) En el marco de lo dispuesto por Ley Nro. 3364, el Tesoro General de la Nación adoptará las provisiones respectivas para atender los requerimientos financieros de la Asamblea Constituyente.

2) Se autoriza al Tesoro General de la Nación la asignación de una partida



AMPLIADO de la Central Campesina Mizque: analiza la Ley de Ampliación

“Usqayllata ampliados de emergencia ruwakunan”

Pasaq 18, 19 agosto killapi, 2007 wata Central Provincial Mizque Ampliado ruwarqa, evaluanapaq Asamblea Constituyenteq thaskiynta, chayman constituyente Gregorio Conzales C-29manta jamurqa, informaqa Sucrepi imaynachus llank'ay kachkan Asamblea Constituyenteq, FSUTCC ejecutivo Daniel Claros, Federación Departamental Warmismanta Julieta Sejas, delegado presidencial Victoriano Mejía ima chinpaykurqanku, pachaqa aswan ukcharikurqanku, kay Ampliadamanta resolución llusqirqa:

“14 de diciembrekama constituyentepi llank'asqayku”

Constituyente Gregorio Gonzalez nirqa: “Gracias compañeros, avance Asamblea Constituyente manta riqsichisqaykichis. Ampliación Asamblea Constituyente yapakun tawa killatawan, diciembre 14 p'unchaykama kay ampliadosqanwan acuerdo kayku 255 asambleístas”

“Congreso Nacional anchata chhapuykakamun”

“Jinapis, Asamblea Constituyentepi Congreso Nacional anchata chhapuykakamun. Kapuwayku Reglamento General de Debates de la Asamblea Constituyente, jinapis Ley de Ampliaciónwan yaykurparinku, kunanqa chayman jinaña basakunayku tiyan. Kunankama Constituyentesqa ni uk artículo aprobaykuraqchu, chayta niy munaykichis sut'i palabraswan”.

“Dos terciosman mana chayayta atisunchu”

“Derechaqa capitaliawanñataq llusqimun, huelga de hambrepí kachkanku, -iskay poderes Sucreman kutiykamunan tiyan- nispa. Asamblea Constituyente fracasananta munanku derechamanta kaqkuna. Nawpaqta dos tercioswan empantanamiento karqa, kimsa killata jina Reglamento de Debates nisqapi tinkuyku. Chaymanta autonomías departamentalesta churanku, chaywan ch'aqwasta ruwallankutaq, al fin aprobakun consensuwakun. Nuqanchiq parteri suchullanchipuni.

Congresopi aprobarparinku dos tercioswan sapa artículo aprobanapaq, chaypaq 170 votos necesitakun, tukuynin MASmanta kaqkunapis mana chayasunchu, ni uch'uy partidowan tantakuspapis; icha dos terciosman UNwan, MNRwan acuerdoman chayaykuman, uk articulota aprobay munaspa, chaytaq grave”.



Daniel Claros, ejecutivo FSUTCC. Ampliado Mizque

“Killa mana uqusqa wallpaman jina engañawanchik”

Mario Maldonado-Vila Vila: “Kay opositores tukuy imaymanamanta trampitata armayta munachkawanchik, killa mana uqusqa wallpaman jina, champ'asta churachkanku Asamblea Constituyenteman”.

“Mayoría kachkaspa, dos terciosta ganachikunchik”

Fidel Camacho “Asambleístasninchik mana cuenta kukuspa mayoría kachkaspa, dos terciosta ganachikunchis, chay propuestataq karqa de minorías pata, kunan imanasuntaq?”

“Oposición fracasanachikta mask'achkan”

Gonzalo Guzman “Frente a esto maqanakuna kachkan si o si, oposición tukuy ladomanta fracasanachikta mask'achkan, avansachkan, nuqanchik unidad mask'ana”.

“Pikunataq actual constitucionta ruwarqanku?”

Jhonny Pardo: “Actual Constitucionninchikta pikuna qhillqarqanku?, pikuna participarqanku?. Kunan fracasantun chayqa, llakiyta saqisun wawasninchiqpaq wawasunpaq”.



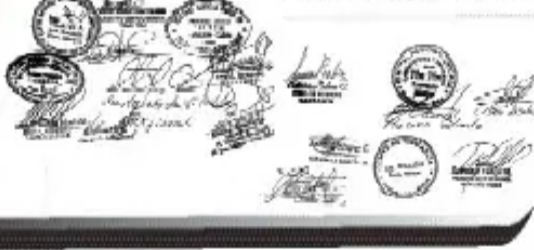
“Las bases exigimos ampliados provinciales y nacionales”

RESOLUCIONES DEL AMPLIADO ORDINARIO DE LA CENTRAL SINDICAL ÚNICA DE TRABAJADORES CAMPESINOS DE LA PROVINCIA MIZQUE

El Ampliado Orgánico de la Central Provincial de Mizque, se realizó los días 18 y 19 de agosto de 2007, con la participación de dirigentes y bases de los sindicatos, subcentrales, centrales regionales de Raqaypampa, Vila Vila, Tin Tin, Alalay, Comité Ejecutivo de la Central Provincial de Mizque, organizaciones de mujeres de las cuatro regionales y el comité ejecutivo de la provincia, alcaldes y concejales de la 1ra, 2da y 3ra sección municipal de Mizque, consejero departamental de Mizque, Comités de vigilancia y otros. Este ampliado decidió las siguientes resoluciones:

1. Las organizaciones campesinas, indígenas y originarios debemos mantener la unidad nacional de nuestras organizaciones para hacer respetar la propuesta de mayoría en la Asamblea Constituyente de las organizaciones campesinas indígenas originarios.
2. Las organizaciones sindicales de la Central Provincial de Mizque exigimos que se respete el carácter originario, fundacional y soberano de la Asamblea Constituyente. De lo contrario, la Asamblea Constituyente solo responderá a los intereses de la oligarquía y de la media Luna de la derecha.
3. Rechazamos rotundamente las propuestas de autonomías departamentales que plantean los prefectos de la media luna, con apoyo de los partidos tradicionales, la oligarquía del oriente y las transnacionales. No vamos a permitir que los prefectos neoliberales manejen y decidan sobre los recursos económicos, recursos naturales, Fuerzas Armadas, educación, salud y otros.
4. Las organizaciones provinciales, departamentales y nacionales debemos hacer seguimiento y control a los asambleístas para que trabajen y defiendan las propuestas planteadas por las organizaciones, incorporadas en el informe de mayoría en la Asamblea Constituyente.
5. Los comités ejecutivos de las cuatro provincias (Anni, Mizque, Campero, Carrasco) debemos convocar inmediatamente a una reunión ampliada, con presencia de los tres constituyentes de la circunscripción 29, diputados, consejeros departamentales, alcaldes y concejales, para analizar y respaldar las propuestas de las organizaciones y el informe de mayorías. También queremos que se convoque al ampliado departamental y nacional para discutir y analizar la situación de la Asamblea Constituyente.
6. Desconocemos a la supuesta “Coordinadora Nacional de la Democracia”, organizada por los partidos de derecha, empresarios y los prefectos de la media luna, que tienen el objetivo de frenar la realización de la Asamblea Constituyente. Esta organización solamente representa los intereses de las oligarquías y los partidos tradicionales de la derecha, lo único que busca es defender el Estado neoliberal y los intereses de la oligarquía y las transnacionales.
7. La demanda de capitalía plena planteada por los partidos de derecha, la oligarquía, los prefectos de la media luna y los comités cívicos, están haciendo pelar a los departamentos hermanos de Chuquisaca y La Paz con la intención de frenar la Asamblea Constituyente. Exigimos que la capitalía plena no debe ser discutida en la Asamblea Constituyente.
8. Las organizaciones de la provincia Mizque nos declaramos en estado de movilización y vigilia permanente para defender la conclusión de la Asamblea Constituyente originaria y fundacional. Exigiendo el cumplimiento de nuestras propuestas, no vamos permitir que nuestras propuestas sean negociadas con los planteamientos de minoría de la derecha.

Estado en el ampliado ordinario de la provincia Mizque, Mizque 19 de agosto del 2007.



Viene de la pág.6

• LEY DE AMPLIACION de la Asamblea Constituyente N° 3364 •

extraordinaria para atender los requerimientos financieros de la Corte Nacional Electoral para la organización y ejecución de los referéndum establecidos en la presente Ley.

Artículo Décimo Primero
Todos los países, organismos oficiales y no gubernamentales, nacionales o extranjeros, deberán registrar, ante la Directiva de la Asamblea Constituyente los datos del personal, montos erogados e informe de

actividades que realizarán en apoyo a la Asamblea Constituyente; información que tendrá carácter público.

Artículo Décimo Segundo
Quedan derogados los artículos 26, 30 y 31 de la Ley Nro. 3364 de 6 de marzo de 2006 y modificado el artículo 24 en los términos establecidos en la presente ley.

Disposición final primera
Las y los constituyentes cumpliendo el plazo establecido

en el primer párrafo del artículo primero, conservan su mandato hasta la entrega del texto final de la nueva Constitución Política del Estado para el Referéndum Constituyente.

Disposición final segunda
El Ministerio de Gobierno tiene la responsabilidad de garantizar la integridad física de los constituyentes, así como el libre ingreso al hemiciclo de las comisiones que integran la Asamblea.

En caso de existir riesgos de agresiones o actos de violencia que pongan en peligro la integridad física de los constituyentes, que impidan su libre acceso al hemiciclo, la Presidencia en coordinación con los miembros de la Directiva, suspenderá la sesión hasta que existan las condiciones de seguridad necesarias que garanticen el acceso de quienes se encuentren impedidos de ingresar a los recintos de la Asamblea Constituyente.

“Waliq wata kananpaq señas willamun”

Sapa wata periódico Conosur Ñawpaqman runa masiwan parlarin tiempo qhawaymanta, tata cruz fiestamantaña chirita qhawarinku, agosto killapitaq phuyukunata waturikunku, rumi urasta k'amparamunku, sach'asta qhawarillankutaq. Kay jamuq wata 2007-2008 imayna kanqa?, nispa tapuykacharirqayku jallp'a llank'aq runakunata, kunantaq ñawirina:

“Waliq wata kananta señalamun”

Andrés Sánchez, (Rumi Muqu-Raqaypampa) (12 de agosto 2007):

“Señasta qhawasqayman jinaqa regular wata kanqa, tumpitata sayarinqa para, jinapis mana chaykamataqchu. Wakin kutipi llulla jap'ichikuy mana jun'akunchu, -mana pay yachanchu-nichikuyku nuqaykupis, ajinapi nuqaykupis recelakuykuña parlariyta, chaywan mana chaywan qhawarisqaman jina waliq wata kananta señalamun, phuyupis tumpata agosto ñawpaq p'unchay qallariypi mana karqunchu, sut'iyaymanta chawpi p'unchaykama, chaymanta sapa p'unchaypaq kallampuni phuyu”.

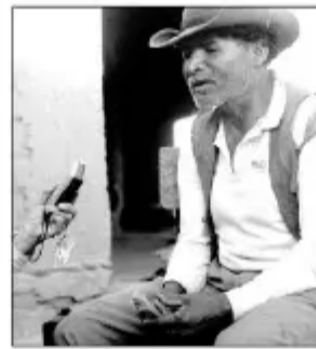


Kawta, Tin Tin, Mizque: “Sara jallch'anas suyachkanna chaqras tarpukunanta”

ch'illchimusan chayta, -imapaq ch'illchimusan-? nispa, qhawachkani, kunan jina mana ch'illchimuqchu, paraptinraq kutirimuq, kay potrerrosniypi ajina kachkan. Wakin ninku 1 de agosto yakus p'utumuy qallarín, chaycha nispa qhawani nuqapis”.

“Ñawpaqmanta paramunqa, chawpipi ch'aki wata kanqa”

“Septiembre killapi parawasunñasina. San Miguel 29 septiembre chayta parawasunña, Todo Santoskama atin iskayta parayta. Chiri ñawpaqmanta chirin, aswan qhipamanpis chirimullantaq, sut'ipiqa qhipakama parallanqataq”. Verano (saqinqa paras) kayta atillantaq, sut'isitu thaqus qanimpallamantapuni t'ikay qallarillantaq, llullusniyukña chayqa tiempo varianapaq, ñawpaqmanta paranqa, kay Todos Santos chayta llank'aypi Verano kanqa, chay yachasqalla kachkan”. San Juanpi, 24 paqarin phuyumun, Agosto 2 chayta phuyumullantaq, para kanqa, jinapis verano chawpipi kamunqa, ama sara phuñichkaptinchu kanman, wakinpi sara sumaqninpi kachkaptin saqirpariyta yachan”.



“Kina kina nin, uraspi pisi puqay kanqa”

“Chaymanta sach'itas nillankutaq, kina kina willan uraspi pisi kananta puqay, pata jallp'aspi waliq kananta sara señalamun; qayna wata kina kina kikiñantataq señalarpan; papamanta parlaspas qayna wata ñawparqa, durazno sumaqta willarqa, kay wata durazno mana t'ikanraqchu, qayna wata kunan jinapaq ñapis t'ika pasasqaña karqa, papas ñaqhachus pisi kanqa, ajinaman rich'akuchkan. Trigomanta ninchiqña waliq wata kanaata, trigota mana ni ima señalancho, jinapis waliq wata para chayqa trigo librakullan”.

“Diciembrepí anchata para karinga”

“1 de Agostota nuqayku Todos Santos killa niyku, chaypi para tumpata sayarinqa, iskay semanata jina, chaymanta normal kapunqa para, diciembrepí uk killata jina kanqa para, jinapis anchatachus pasarpachinqa, manachay anchatachus rupharirpanqa, ajinaman rich'akullantaq”.

“Manañapuni tiempo kasqan jinachu”

José Rodríguez•Sunch'u Q'asa chiqamanta (Raqaypampa-Mizque): “Ñawpa watasman niyqa, señasqa reparasqayman jina waliqta ruwamuchkan, 1, 2 agostopi waturirqani, kay wata regular kanqa. Jinapis manañapuni tiempo kasqan jinañachu, tarpuykuna mana puqunchu, wakin wata mana llusqinchu, mana tarpayta atinchikchu”.



“Durazno uma puntanpi t'ikan para kutiyqamunanpaq”

“Jinapis ñawpaq wata, avansamunqa nispa niyta munanku durazno t'ikan uma puntanpi, - para kutiyqamunanpaq, chilikhipis kikiñta willallantaq-, nispa parlanku: kay kuanpis parlakuchkanku, -imaynachus tiempo kawasunchis-, nispa parlanku.”

En el próximo número continuaremos con más información y entrevistas sobre predicción climática.



“Sarata iskay mit'atapuni churana”

“Iskay mit'ata churana sarataqa, ajinapi uknin llusqin. Nuqaqa iskayni mit'api uk 15 yunta puriyta tarpuyta yachani, wakin churanku 20 yunta puriyta jina, yunta kasqanman, jallp'a kasqanman; para kasqanman jina churakuni sarata, pisilla para chayqa mana avansakunchu 7 yunta puriy manachay 8 yunta puriy ajinalla churakuyku”.

“Uchuta p'akiptinkukama ruphariyta qallarinpacha”

“Uchu (Ulupika), chay uchus p'akiptinkukama ruphariyta qallarinpacha, uksituta imallaña pararin, mana tiempollanpi uchuta llullullataraq p'akiptinku para ripunpacha. Ñawpata para ancha kaq, iskay semanata paraq, chaypi nuqa uchutapuni q'usnichiq kani para thañinanpaq, wañuq papasuywan para mana thañiq kaptin uchutapuni q'usnichiq kayku, parataq thañiriqapacha, ruphariqapacha, chayniqta yuyani kay ulupica uchu parata mitigachisqanta”.

“Para thañinanpaq aradota, yugota tiqrarpana”

“Para thañinanpaq yugota, aradota tiqrarpana, para thañinpacha, rupharirpanpacha, chayta sumaqta qhaway yachayku, para anchata chaqrata urqhurpachkan kulliyarpachichkan chaypi ajinata ruwayku; manallataq waliqchu ancha unayta ruwana, icha anchatañataq para ripuman í; tawa p'unchay phichqa p'unchay rupharirin, chaypi chaqra mejoray qallarinpacha”.

“Yakuk sayananman surk'ana”

“Yakuk sayananman surk'akuni, imaptinchus ancha ashkha variaciones tiyan, tukuy layamanta tiempo varian, ñawpata señas mana variaqchu, chanta paraqa tiempopi qallariq, tiempopi ripuq, kunan kay wata pasaqpi qhipakama paraykun, trigokunapi chay qhipas salvan. Chayniqta yakuk sayanallanman surk'akuna, corrienteman surk'anki chayqa uk semanata mana paran chayqa, yasta ch'akirpayta qallarinpacha, corrienteman chayqa mana jallp'ata chullunchu sumaqta”.

Foro Taller sobre Recursos Hídricos en Uyuni

EMPRESA MINERA SAN CRISTOBAL:

Un siglo para que se regeneren las aguas

En la sede de la FRUTCAS en Uyuni, el 25 de agosto de 2007, en el Foro Taller se presentó el libro "Agua y Recurso del Sudoeste de Potosí" por El Foro Boliviano del Medio Ambiente FOBOMADE: organizado por la Comisión para la Gestión Integral del Agua en Bolivia CGIAB, participaron la FRUTCAS y comunidades. La presentadora del libro (FOBOMADE) explicó los efectos, los impactos medioambientales y consecuencias en el ecosistema de la región con la explotación minera en San Cristóbal.

"Están desapareciendo los ojos de agua"

Bartolomé Colque: "Aquí había muchas vertientes, había uno que se llamaba Cokchak'uchu, de ahí tomaban las llamas, ahora está totalmente tapado. Había bofedales para pastoreo. Respetamos esto porque está incluido en el convenio y no reclamamos nada. Lo que si estamos reclamando es las vertientes aledañas a la mina, queremos que respeten para que nuestros animales puedan beber agua". FUENTE: Boletín "Todo sobre el agua" #81 (CGIAB)

"Que se explote sin dañar el medio ambiente" Nelly Quispe: "Estamos de acuerdo en que se explote, pero que no nos dañe el medio ambiente y que no nos prive de nuestras llamas y de la forma de alimentación que tenemos. Muchas personas se han acostumbrado a comer fideo, arroz en cambio antes nosotros nos alimentábamos con cebada chuño, quinua, papa; hasta en eso nos afecta". FUENTE: Boletín "Todo sobre el agua" #81 (CGIAB)

"Nada se puede hacer si se va a contaminar el ecosistema"

Paulino Colque Strio recursos naturales CSUTCB: "como FRUTCAS habíamos planteado otras posibilidades, no oponemos con tenacidad la explotación de la minera San Cristóbal, sino ver las formas de cómo plantear la utilización de las aguas. Ya se están viendo algunos resultados del Plan de Desarrollo Regional Integral del Sudoeste Potosino PDRISOP, como la primera fase de electrificación de la región y otros proyectos, pero si se va a contaminar el ecosistema, no tiene sentido. Estamos hablando de industrializar nuestros productos, la quinua, nuestros camélidos, pero si van haber estos terribles impactos, qué va ser de nosotros. La minería cualquiera sea su explotación es la más agresiva al entorno ambiental y humano".

Conclusiones del Foro Taller:

1. No se permitirá más perforaciones de pozos por la MSC en las comunidades.
2. Inventariación de las fuentes de agua del área de influencia del proyecto y la región.
3. Apoyo técnico de las Instituciones (Convenio técnico con el laboratorio de Hidráulica de la UMSS).
4. Exigir al gobierno hacer una Auditoria ambiental.
5. Fortalecer el Comité de Defensa del Medio Ambiente organizado en Cocani.

Gastarán más agua de la que hay

Datos de la Minera San Cristóbal (Del libro)

- ◆ Este proyecto tiene una vida de 20 años.
- ◆ La explotación es de 11 años.
- ◆ Se pretende explotar 14 millones de onzas troy de plata, 132.700 toneladas de zinc y 39.500 toneladas de plomo al año, es el 9% de la producción de plata a nivel mundial.
- ◆ Para este proyecto, se necesitará más de 40 mil metros cúbicos de agua por día, o sea 500 litros por segundo, es más de las lluvias que caen en la región; y se gastará más agua de la que hay. Se estima que se van a necesitar 60 ó más años para que se recuperen las aguas sobreexplotadas. (fuente Fobomade)



Minera San Cristobal

¿Qué dicen las leyes sobre el uso de las aguas en la minería?

Karen Pomier, Técnico del FOBOMADE: "No hay una reglamentación específica que regule el uso de las aguas en la actividad minera, o sea, cualquier empresa minera puede explotar cualquier cantidad de agua; según el Código Minero, el concesionario puede usar las aguas de dominio público, incluso hasta puede alterar el curso natural de las aguas".

"Hay mucha polvadera"

Eliseo Ali: "En este lugar de Llulluch'ira había agüita, ahora ya no tenemos más, tenemos agua pero a larga distancia. Hay mucha polvadera, están contaminando el medio ambiente, es una preocupación bastante grande". FUENTE: Boletín "Todo sobre el agua" #81 (CGIAB)

Ampliado Ordinario de FRUTCAS • Uyuni

"El hecho de estar en el gobierno, no significa estar al mando de los diputados"

Uyuni, 19 de agosto de 2007 se realizó el Ampliado Ordinario de la FRUTCAS asistieron las 5 provincias.

Paulino Colque Strio recursos naturales CSUTCB: "Debemos mantener nuestra organización sindical y revolucionaria, el hecho de estar en el poder y el Instrumento Político, no significa estar bajo el mando de los diputados"

Informe del Comité Ejecutivo Regional de FRUTCAS

Eloy Calizaya Strio. Ejecutivo: "Tenemos un proyecto de construcción de una nueva infraestructura para FRUTCAS, cuyo costo será de 775.708 \$us. Asimismo, se

potenciará la Radio Mallku con 2.5 kilos y se instalará una Radio FM"

Los diputados Froilán Condori, Teodoro Ali y la asambleísta Francisca Mamani, informaron: "Se está haciendo proyectos para Uyuni

- Electrificación del área rural.
- Proyecto de Ley para la creación de una Empresa Social Pública de la explotación del Salar de Uyuni.

Eloy Calizaya dijo: "De acuerdo a sus informes no se está priorizando a las comunidades, sólo se está dando prioridad al área urbana, las comunidades rurales están en las mismas condiciones de antes".

Conclusiones: Conclusiones: Conclusiones: Conclusiones:

1. Repudiamos las maniobras de PODEMOS, UN, MNR y otros que buscan desestabilizar la Asamblea Constituyente para no perder sus privilegios.
2. Rechazamos la discusión del tema de la capitalidad porque esté donde esté la capital de la República no nos beneficiará en nada a los sectores empobrecidos.
3. Pedimos a los compañeros(as) asambleístas, parlamentarios del Instrumento Político MAS IPSP, no retroceder más y hacer respetar el carácter originario y todas las propuestas del Pacto de Unidad, de cuya acción de ustedes dependerá el resultado del fracaso o el logro de nuestras aspiraciones.
4. Exigimos que la CSUTCB convoque a un Ampliado de Emergencia para hacer un análisis crítico y tomar medidas estratégicas para defender la Asamblea Constituyente.
5. Instruimos a nuestras bases estar en estado de alerta para las movilizaciones en defensa de la asamblea Constituyente originaria y el cumplimiento de nuestras propuestas.
6. Rechazar y condenar las afirmaciones del asambleísta Oscar Mamani, quien hizo una traición a los potosinos dando su apoyo a la capitalía de Sucre y habló en representación de los potosinos, porque apenas representa a un puñado de personas.
7. Pedimos a los compañeros de Chuquisaca no dejarse engañar por los oligarcas de Santa Cruz, porque con capital o sin capital estaremos en las mismas condiciones de pobreza.

VI Congreso de FECAMTROP

"Derechosniykuta suyachkallaykupuni"

COORDINADORA DE MUJERES CAMPESINAS DEL TRÓPICO DE COCHABAMBA "COCAMTROP"

La Coordinadora de Mujeres Campesinas del Trópico de Cochabamba realizó su Sexto Congreso Ordinario de las Seis Federaciones del Trópico los días 27 al 29 en Chimoré, las mujeres conformaron ocho comisiones de trabajo, estuvo presente Julieta Sejas Ejecutiva Departamental de Mujeres y la Ejecutiva Nacional de la Confederación de Mujeres Bartolina Sisa.

Eusebia Fernández, Stria ejecutiva de FECAMTROP: "Hoy más que nunca estamos unidos y fortalecidos para aportar con los cambios que está impulsando el Gobierno del presidente Evo Morales".

Celina Torrico Ministra de Justicia: "El desafío para las mujeres organizadas del país es buscar un desarrollo armónico, equitativo, transparente, solidario y productivo, respetando la soberanía de nuestra patria y la consolidación de la recuperación de los recursos naturales".

Silvia Lazarte presidenta de la Asamblea Constituyente: Las organizaciones sociales y los movimientos indígenas y campesinos debemos garantizar el éxito del proceso de cambio

revolucionario que encabeza el Presidente Evo Morales y la culminación de la Asamblea Constituyente para refundar Bolivia mediante una nueva Constitución Política del Estado que beneficie sobre todo de las grandes mayorías del país".

PRONUNCIAMIENTO DE VI CONGRESO DE MUJERES COCALERAS

Resaltamos algunos puntos importantes:

TEMA: Asamblea Constituyente

La derecha del país, los desplazados del poder por el voto del pueblo, las logias fascistas de la oligarquía e hijos de la dictadura, están empeñados en fraccionar al país y frenar el proceso de cambio que vivimos, es por eso que se unieron para hacer fracasar la Asamblea Constituyente.

Pero las mujeres cocaleras del país, advertimos que como antes y como siempre, estamos al frente para defender la Asamblea Constituyente, porque fuimos los pueblos originarios, los indígenas y los campesinos, los que hace más de una década demandamos la realización de la Asamblea Constituyente.

Capitalidad Plena para Sucre

No tenemos nada contra nuestros hermanos chuquisaqueños, contra el verdadero pueblo que pide su derecho al desarrollo, a ellos les apoyamos, así como apoyaremos al pueblo de

Potosí, Oruro, Pando y otros del país para que avancen en su progreso.

Lo que no toleramos es que las demandas legítimas es que sean aprovechadas por consignas que responden a intereses sectoriales, personales y políticos. Sectores oportunistas que eternamente se beneficiaron del Estado y que ahora enarbolan la bandera de la capitalidad plena.

No dejemos que nos confunda, que pongan al pueblo como su carne de cañón para defender sus intereses. No permitiremos que el tema de la capitalidad plena sea un pretexto para hacer fracasar la Asamblea Constituyente.

¡La Asamblea Constituyente es nuestra hechura y seremos nosotras las que definamos su destino y futuro!
¡No permitiremos la conspiración ni retorno de la extrema derecha, ni de los vende patrias, encaramados en los Comités Cívicos de la media luna!

Chimoré, 29 de agosto de 2007

